



French Lines

N°12 Septembre 1998

ISSN 1280-9861

EDITORIAL

Chères amies, chers amis,

Cette rentrée de Septembre 1998 va nous permettre de récolter les premiers fruits de nos efforts concernant deux projets importants qui vont être soumis au **Comité Scientifique du 22 Septembre** pour mise en oeuvre dans les tout prochains jours: le premier est relatif à la mise en place de la **procédure d'accès du public aux archives** de l'Association, le second à la mise au point du **cahier des charges du site Internet de l'Association**. En investissant de manière significative en logiciels et en matériels dans les nouvelles technologies de traitement de l'information, notre association affirme sa vocation de conservation et de mise en valeur du riche patrimoine maritime dont elle a la responsabilité. Elle se donne ainsi les moyens d'offrir à un nombre de personnes toujours plus grand des services plus nombreux et de meilleure qualité.

Nos partenariats se développent dans tous les domaines, et grâce à nos nouveaux salariés, nous pouvons envisager de progresser rapidement tant pour l'inventaire et la restauration de nos collections que pour l'exploitation de nos marques.

Le mouvement d'adhésion se poursuit, même s'il a été ralenti par les vacances d'été. Le taux de réadhésion, quoiqu'honorable, doit être encore amélioré. De nouvelles campagnes d'information et de sensibilisation sont à l'étude auprès de personnes sensibles à la sauvegarde et à la mise en valeur des patrimoines maritimes, en plus des actions de terrain et de proximité menées grâce au dynamisme de nos délégués régionaux.

La forte affluence qui a caractérisé notre Assemblée Générale du 16 Juin, (outre qu'elle nous obligera à trouver une salle plus vaste l'année prochaine), confirme l'intérêt qu'un nombre croissant de sociétaires porte à nos travaux et constitue un encouragement très fort pour tous, bénévoles et sociétaires.

Bonne rentrée à toutes et à tous!

Eric GIULY

MARSEILLE

Les contacts se poursuivent avec différentes entités pour le

choix d'un site susceptible d'accueillir localement nos collections.

Jean LIOTARD prévoit d'organiser au 4ème trimestre

une visite guidée du musée de la marine de la CCI de Marseille, musée riche en images et objets de la Transat de Méditerranée et des Messageries Maritimes, à l'attention des adhérents de la région marseillaise. Des réunions de travail sont prévues avec la Chambre de Commerce pour coordonner les opérations respectives d'inventaire des fonds. Il a été décidé de commencer par les affiches.

Une assistance va être apportée par l'équipe havraise à la SNCM pour le dépouillement et le tri des archives de la société.

LE HAVRE

ESPACE MARITIME ET PORTUAIRE DES DOCKS VAUBAN

La fréquentation s'est accrue au cours des derniers mois. Avec 80 visiteurs par jour, l'objectif annuel de 7 500 visiteurs a été atteint au cours de l'été. Pendant les vacances scolaires, les visites ont été assurées par des bénévoles des deux associations auxquelles la gestion de l'espace a été confiée.

Un guide détaillé du musée en anglais est dorénavant disponible à l'attention des visiteurs anglo-saxons.

Rappelons que l'espace est ouvert les Lundi, Mercredi et Dimanche, de 14h 30 à 18h.

Le projet d'exposition temporaire concernant l'exposition de documents d'archives cinématographiques a été abandonné.

Tandis que le projet de développement de l'espace maritime a été inscrit dans le projet de contrat de Plan Etat/Région, démarrant en 2 001, comme premier objectif culturel, des conversations sont en cours avec le musée de la Marine de Paris, et d'autres musées à connotation maritime pour développer une coopération en matière d'expositions. (Prêts, échange d'objets etc...).

SIEGE DE L'ASSOCIATION

Merci encore une fois aux bénévoles, messieurs COUTURE, GODE et CRITICOS, qui, avec l'énergie qui les caractérise, ont participé à l'aménagement de la nouvelle salle de lecture destinée aux chercheurs et à celui du local informatique.

BORDEAUX

Les contacts se poursuivent avec les autorités locales pour trouver un site où pourraient être exposées nos collections.

DUNKERQUE

Un prêt d'objets en provenance de nos collections a été effectué au profit du musée de Dunkerque. (dont notamment deux maquettes: "ATLANTIQUE CARTIER" et "FLANDRE", et un album de chantier "THEOPHILE GAUTIER). C. VROLAND anime

un petit groupe de bénévoles qui présentera ses premières réalisations en matière de recherches historiques dans le prochain bulletin.

FONDS OBJETS

INVENTAIRES

Les inventaires thématiques détaillés de nos collections se poursuivent, avec l'aide active des bénévoles havrais.

Stéphanie DANIEL, désormais chargée de l'inventaire des collections, a achevé celui des "pavillons" dont nos collections comprennent de nombreux modèles, de dimensions variées, arborés par les navires des "filiales" des sociétés qui historiquement ont appartenu aux groupes Transat, Messageries Maritimes, SNCM, CGM, qui ont généré un matériel naval, une activité, une iconographie spécifiques.

Le catalogue des médailles, jetons, épinglettes et insignes émaillés tant au niveau Cie Gale Transatlantique que Messageries Maritimes est achevé.

Celui des uniformes et éléments vestimentaires est en cours. Merci à ceux d'entre vous qui posséderaient des pièces intéressantes de prendre contact avec Stéphanie.

(Tél: 02 35 24 19 13)

L'inventaire visant à recenser les divers objets et maquettes exposés dans des bâtiments à caractère public ou privé, (autres que ceux déjà classés) se poursuit. Votre aide nous serait utile pour nous aider à compléter cet inventaire, en nous indiquant les pièces et les sites dont vous avez connaissance.

NOUVELLES ACQUISITIONS

L'Association a acquis, au titre des biens inaliénables :

-la série complète des 7 très belles affiches signées d'artistes contemporains (KARIM, SMITH, ALLEN, STEARNEY, MATTOS) actuellement en vente sur le "NORWAY"; certaines s'inspirent des grands affichistes des années 30, comme LOUPOT ou CASSANDRE. Plusieurs portent les marques "FRENCH LINE", "FRANCE" ou "Cie Gale Transatlantique".

-Six affiches originales, par V.BERNARD, E.BOURGEOIS, L.LESSIEUX, F.LE QUESNE, R.BRIQUET, ET J.DAVIEL, qui, après entoilage, viendront compléter nos collections, et pourront être présentées lors de prochaines expositions.

La restauration d'une affiche représentant le "Paul LECAT" a été menée à son terme.

FONDS ICONOGRAPHIQUE

Il a été procédé à l'acquisition d'un matériel de qualité professionnelle (ordinateur, logiciel, scanner, imprimante) pour l'archivage, la conservation et la présentation de notre fonds d'images. Quel qu'en soit le support, (diapo, plaque de verre, négatif noir et blanc, ektachrome, ou positif), des documents du début du siècle jaunis, voilés (voile magenta), peu contrastés, ou déchirés retrouvent ainsi une seconde jeunesse, une nouvelle lisibilité. Le document original

n'aura plus à être manipulé. Le procédé de conservation numérique sous la plus haute définition sera privilégié car il est susceptible de satisfaire le client le plus exigeant, la durée de conservation d'une copie numérisée étant de surcroît théoriquement illimitée. La base de données numérique, d'ores et déjà consultable au Havre ou à Suresnes, sur écran de 14 pouces, comporte une première sélection-test de 2 000 images, (photos, affiches, dessins) en noir et en couleur.

En même temps, pour permettre la numérisation de l'ensemble du fonds photos, nos archivistes procèdent à un important travail de classement au cours duquel **900 références différentes** de navires ont été recensées. Le local conservant les négatifs (souples, plaques de verre), les ektas et les diapositives est réorganisé pour permettre une recherche rapide et un accès aisé aux documents.

Au total, **50 000 documents photographiques** sont en cours de classement.

La fonction présentation et vente d'images et de droits sur images en vue d'une exploitation commerciale est désormais assurée en direct par Christel FARINET (Tél: 01 46 25 75 89).

FONDS FILMS

Les phases 1, 2 du Contrat Cadre signé avec la région Haute-Normandie qui, rappellent le, comportaient le contrôle de l'état physique des films, l'identification des images, l'analyse de leur contenu, l'identification des ayants droit), sont aujourd'hui achevées. La phase 3 comportait le même travail

sur un lot complémentaire de films. Cette phase est en cours.

Les tâches suivantes comportent la restauration des films, et la préparation à l'exploitation commerciale (tâche comportant notamment la recherche des ayants-droits identifiés dans les phases amont). Un programme de travail a donc été établi, consistant à regrouper par producteur, les films présentant un réel intérêt historique, afin de faciliter les négociations que l'Association va engager avec les ayants droit pour avoir le droit de présenter ces films au public dans le cadre d'une exploitation commerciale ordonnée et maîtrisée.

FONDS MARQUES

Des accords régularisant nos relations bilatérales ont été trouvés avec les éditions Ouest France, Marcel Didier Vrac et un éditeur régional de cartes postales, les éditions Lavielle.

La nécessité concomitante de défendre nos marques s'est traduite par un certain nombre d'actions faites à l'encontre de sociétés repérées pour la commercialisation, parfois sur une grande échelle et sans notre accord, de produits portant illégalement nos marques.

Nos vifs remerciements à ceux qui au cours de leurs pérégrinations estivales, en France ou à l'étranger, ont repéré de telles contrefaçons. Ils participent à leur manière à la défense de nos droits et au renforcement de l'Association. Nous envisageons un jour de faire une exposition des plus belles contrefaçons...

PERSONNEL

L'Association poursuit ses recrutements dans le cadre de la Convention signée avec l'Etat en Février 1998. Pour en savoir plus, prendre contact avec le bureau parisien.

VIE DE L'ASSOCIATION

PROCHAINE OUVERTURE D'UN SITE INTERNET

Son ouverture est envisagée pour le 15 Novembre.

Le cahier des charges, après validation par le Comité Scientifique, sera présenté de manière plus détaillée dans le prochain bulletin, avec une fiche à remplir par tous les adhérents qui accepteront de voir figurer leur noms et qualités dans l'annuaire électronique.

ASSEMBLEE GENERALE

La seconde Assemblée Générale, qui s'est tenue le Mardi 16 Juin, à 18 H, au Musée de la Marine du Trocadéro a réuni près de 200 adhérents. Le rapport moral, puis le rapport financier ont été adoptés à l'unanimité.

Seuls, les adhérents à jour de leur cotisation ont pu prendre part au vote.

Ceux qui, au 22 Juin 1998, n'avaient pas renouvelé leur cotisation depuis le début de 1997 ont été radiés, ce qui a notamment eu pour conséquence de les priver du service du présent bulletin.

ERIC GIULY CHEVALIER DE LA LEGION D'HONNEUR

Lundi 14 Septembre, dans les salons du Musée de la Marine, près de 300 amis et personnalités, trop nombreux pour être tous cités, ont répondu à l'invitation de Jean-Marie DRU, Président de TBWA International et de BDDP France, d'assister à la cérémonie au cours de laquelle Eric GIULY s'est vu remettre par Louis SCHWEITZER, les insignes de chevalier dans l'ordre de la légion d'honneur, au titre de ses actions dans le domaine des transports.

Dans sa réponse à Louis SCHWEITZER, Eric GIULY a longuement explicité l'action de French Lines et les perspectives d'un partenariat avec le musée de la Marine.

Qu'il trouve ici, de la part de tous, anciens, nouveaux collaborateurs, anciens et nouveaux adhérents, le témoignage de nos amicales et sincères félicitations et remerciements, pour le meilleur de son temps libre qu'il consacre bénévolement à assumer la présidence de notre Association.

COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Le prochain Comité scientifique et technique aura lieu le 22 Septembre et devra notamment examiner les projets de procédure de consultation des archives French Lines, et le cahier des charges du futur site Internet de l'Association.

ADHESIONS

Le nombre des personnes ayant souscrit une adhésion à ce jour est proche de 1 300. L'autre indicateur qui mesure le nombre de personnes ayant souscrit dans l'exercice une adhésion ou un renouvellement est de 833 à la date du 14 Septembre 1998. La différence entre les deux chiffres provient du taux de renouvellement, qui est de 62%.

De nouvelles campagnes, plus ciblées par région et par type de population vont avoir lieu incessamment.

MANIFESTATIONS

EVENEMENTS OENOLOGIQUES

Deux événements sont en préparation avec les "CHAI DE LA TRANSAT", partenaire et membre de l'Association, qui pourraient se dérouler au mois de Novembre prochain:

-A MARSEILLE, dans les locaux des Chais, 22 Quai du Lazaret, le lancement d'une nouvelle cuvée de champagne commémorant un grand paquebot Transat desservant autrefois les lignes de Méditerranée.

(Tél: 04 91 90 23 06)

-A SAINT-NAZAIRE, l'ouverture d'un nouveau point de vente des Chais: "L'Envie gourmande", 85, Avenue de la République (Tél: 02 40 22 21 40) animé par Jocelyne et Jean SELOU, qui allient aux meilleurs vins les plus savoureux chocolats.

Ces deux événements seront fêtés par des cocktails-dégustation auxquels vous êtes par avance conviés (Appelez les deux magasins ci-dessus pour

connaître la date précise et recevoir à domicile une invitation personnalisée).

SALON DU LIVRE MARITIME A CONCARNEAU (JUILLET 1998)

Comme en 1997, l'Association a participé au Salon du livre maritime sous la forme d'un stand, et d'un prêt de plusieurs très belles affiches pour l'exposition **SANDY HOOK**, organisée dans la chapelle de la ville close.

Merci à tous ceux qui sont venus rendre visite au stand de l'Association, animé par Barbara BRUYAS, Dominique VERNIN et Dominique BOUDET, le Commandant LEROUX, et son fils peintre de navires, paquebots et cargos.

VOYAGE MOSCOU/ ST PETERSBOURG

(Fin Mai/ Début Juin 1999)

Sauf aggravation imprévisible à ce jour de la situation locale, le projet est maintenu. Un programme détaillé ainsi qu'un bulletin d'inscription seront diffusés dans le Bulletin numéro 13. Le nombre de participants envisagé devrait être compris entre 20 et 30. Les personnes qui avaient déjà manifesté leur souhait d'effectuer ce voyage seront recontactées individuellement par Barbara, Monique, Françoise ou Dominique.

Les autres peuvent écrire à Suresnes ou téléphoner à l'Association pour réserver d'ores et déjà leurs places :

(Tél: 01 46 25 75 89).

INSTITUT FRANCAIS DE LA MER

Une visite de nos archives va être organisée au Havre pour

les membres de l'Institut. La possibilité pour nos adhérents de la région parisienne de se joindre à ce groupe, un samedi du début de l'année 1999, est à l'étude.

CONFERENCES

Jean-Paul HERBERT va faire une conférence **Mardi 13 Octobre**, à 14 H au siège de l'Amicale des cadres retraités "Plus loin ensemble" retraçant la croisière du paquebot NORWAY en 1996, année du 1er retour du paquebot dans son port d'attache.

LE HAVRE 1999/ L'ARMADA DU SIECLE:

Du 15 au 21 Juillet, un rassemblement "des plus beaux navires du monde", paquebots, navires marchands, navires militaires, aura lieu en Juillet 1999 au Havre pour son "entrée dans le 3ème millénaire". Le "NORWAY", devenu pour une semaine un hôtel flottant, restera à quai pendant toute la semaine! Dans le cadre de ses accords et partenariats avec NCL, armateur du NORWAY, d'une part, avec les responsables du port et de la ville du Havre, d'autre part, l'Association et ses membres seront mis à forte contribution pour l'animation de ses journées. **RESERVEZ DES MAINTENANT CES DATES SUR VOS AGENDAS !**

MAGAZINE RECHERCHE AUTEUR

On recherche parmi nos adhérents un auteur ayant un peu de temps libre pour rédiger une monographie sur un navire de nos anciennes compagnies, pour parution dans la revue de

l'association des Amis du Musée de la Marine. Prendre contact avec Jean-Paul HERBERT (Tél: 02 35 24 19 13)

EVENEMENTS DES PROCHAINES MOIS

Il s'agit pour certains d'entre eux de projets. Le calendrier en sera précisé au fil des mois à venir.

Octobre/Novembre 1998

-Evénements oenologiques
-Exposition+Conférences "De l'art nouveau à l'Art Déco" du 20 au 22/11/98 à l'Espace maritime et portuaire des Docks Vauban

-Avant-première avec France 3 du documentaire "La fin du France".

Décembre 1998

-Conseil d'Administration

Janvier 1999

-Exposition à Marseille sur le thème "Marseille et Indochine"

-Courbevoie: Exposition sur le thème des Grands Paquebots (le 30/01/99)

Juin

-Marseille:Manifestation autour de l'escale du NORWAY
-Bordeaux:Manifestation autour de l'escale du NORWAY

Juillet

-PHILEX 99 "Mondial du timbre":Exposition d'affiches et de maquettes du 02 au 11 07 98 à Paris, Parc des expositions de la porte de Versailles.

-"Le Havre 99" NORWAY en escale une semaine. Manifestation à monter avec l'Association "Le Havre 99".

-"L'Armada du siècle" du 09 07 au 18 07 99 à Rouen

-Inauguration du Centre de consultation French Lines au Havre

-Extension des locaux de l'espace maritime et portuaire des Docks Vauban

Liste des Bienfaiteurs et des Donateurs mise à jour à la date du 15/09/98 (cf pages suivantes)